

Fulét

Fulét,  
pluc mut,  
putlét a brasét  
adrée 'l foss,  
a la vida,  
adoss a la riga  
storta  
dal temp...

I sent, i tgnóss,  
i s'arvisa a l'orba  
adrée'l vent,  
a scunâr pr'al cudâr  
dal gnent...

I va, i véen  
da dsà da dlà  
da la riva,  
i partiss d'in séen,  
i sa  
che mi'g'voj béen.  
E i capiss.

*Folletti*

*Folletti*  
*pilucchi muti,*  
*ragazzi a braccetto,*  
*vicino al fosso,*  
*alla vite,*  
*addosso alla riga*  
*storta*  
*del tempo...*

*Li sento, li conosco,*  
*si accendono nel buio,*  
*nel vento,*  
*a cunare nel fodero*  
*del niente...*

*Vanno, vengono,*  
*di qua di là*  
*dalla riva,*  
*partono dal grembo,*  
*sanno*  
*che io li amo.*  
*E li comprendo.*

*Chissà*

Chisà

Chisà sl'è'l temp  
ca's menca, o ca finès  
o 'l voš ca ciàma  
šò dal póss...  
gh'è sempar quèl ca véen,  
o ca partìss...  
na nav bièncà ca sparìss  
tra j'ondi - longhi,  
là in fond...

Forsi  
j'è sol j'ombri  
ca rùma darent,  
i rumor ca's'cunfond,  
l'arlia ca s-ciùma  
pr'i foss...

A volti as'sent  
un baròss ca riva,  
na ciuîga ca chenta,  
un cucù ca rispond,  
e pò šò tuta l'acqua  
e la néev,  
al cataràti dal ciél  
fin a la fîn dal mond.

*Chissà se è il tempo*

*che manca o che finisce  
o le voci che chiamano  
dal pozzo...  
c'è sempre qualcosa che viene  
o che salpa...  
una nave bianca che svanisce  
tra le onde - lunghe,  
là in fondo...*

*Forse*

*sono solo le ombre  
che frugano qui intorno,  
i rumori che si confondono,  
l'uggia che si annida  
nel fosso...*

*A volte si sente*

*un biroccio che arriva,  
un'allodola che canta,  
un cuculo risponde,  
e poi giù tutta l'acqua  
e la neve,  
le cataratte del cielo  
fino alla fine del mondo.*

Sìra

La sìra,  
quand al sól ag mòola  
e l'òra la s'arsòora  
    in dl'òrba,  
as sent la fòola dal vent  
ca prìla pr'al curtìl,  
    la gnòola dal temp  
ca ven šo dal fnìl...

Alóra  
am ven in ment  
tut quel ca m's'era  
    šmingâ,  
ca'n'ho mai vlû  
ma aress psû  
    fâr...  
Am prìl, am slong, a vress turnâr  
    indrée,  
ma gh'è'n canâl  
    csì fond  
ca'n s'pool briša  
    pasâr...  
E da dlà  
gent ca sîga, ca brîga,  
ca's'arduna in fila,  
    cmè suldâ...

Alora a guard  
    al ciél,  
a vrev brasâr la luna,  
ciacarâr col strèli  
e culgarm'in riva al mâr...

Sera

La sera,  
quando il sole va  
e l'ombra si riposa  
    nell'oscurità,  
s'ode il lamento del vento  
che s'aduna nel cortile,  
    la gruma del tempo  
che cola dal fienile...

Allora  
mi torna in mente  
tutto ciò che avevo  
    dimenticato,  
che non ho mai voluto  
ma avrei potuto  
    fare.  
Mi volgo, mi porgo, vorrei tornare  
    indietro,  
ma c'è un canale  
    così fondo  
che non si può  
    attraversare...  
E di là  
gente che grida, che intriga,  
che s'aduna in fila,  
    come soldati...

Allora guardo  
    il cielo,  
vorrei abbracciare la luna,  
chiacchierare con le stelle  
e coricarmi in riva al mare...

## Aquilon

Na grèen vulâda  
dlong al caradóon  
la corda vujâda a na stròpa,  
mi col šlansióon e lu  
più su dla piòpa ...

Po' un scaravent,  
na starsâda séca,  
la šgavéta šgarbîda  
d'in mèn  
e lu là in élt, in salîda  
luntèn,  
più luntèn...

Chisà  
sl'a fat al gir dal mond  
col tróon in caròsa,  
o col clomb viašador,  
o sl'è finî in sal póm  
campanîn,  
o in sla vida,  
o in sla baròsa  
d'Angiulîn...  
si l'ha catâ  
e j'ha vist al nóm  
in un cantóon:  
Cianîn dla Fòsa.

## Aquilone

*Una gran volata  
per il viottolo  
la corda arrotolata a un bastone,  
io col fiatone e lui  
più alto del pioppo...*

*Poi uno stravento,  
uno scarto violento,  
lo spago strappato  
dalla mano,  
e lui lassù  
lontano,  
lontano...*

*Chissà  
se ha fatto il giro del mondo  
col tuono in carrozza,  
o col colombo viaggiatore,  
o è precipitato sul melo  
campanino  
o sulla vite,  
o la biroccia  
d'Angiolino...  
se l'hanno ritrovato  
e hanno visto il nome  
in un cantone:  
Lucianino della Fossa.*

Treno d'istâ

D'istâ,  
a la matîna prèst,  
quand a sent al treno  
cal viaša a balîna  
    vers est,  
a péns a la gent  
    in si vagóon,  
ch'j'è drée 'ndâr  
    a la spiàgia...

e 'm vén in ment  
    me nunóon,  
ca'n gh'è mai stâ  
    in sìma  
e'n'ha mai vist  
    al mâr.

*Treno d'estate*

*D'estate,  
al mattino presto,  
quando sento il treno  
che viaggia come un baleno  
    verso est,  
penso alla gente  
    sui vagoni,  
che sta per arrivare  
    alla spiaggia...*

*e mi viene in mente  
    mio nonno  
che non è mai potuto  
    andare in treno  
e non ha mai veduto  
    il mare.*

Crinâl

Am piâš stâr  
in cunfin,  
in sla sponda  
dal crinâl,  
mèš a mèš, fûš  
tra lûš e ombra,  
gnîr e andâr  
da dsà da dlà,  
da la riga  
in scapin...

respirâr i šgrišóor,  
i lušóor  
ca sfriša  
in scavéss al temp...

A so che da d'là  
n'gh'è gnent  
ma l'è l'istéss,  
ascolt  
e sent.

Crinale

*Mi piace stare  
in confine,  
sulla sponda  
del crinale,  
fuso, sfuso  
tra luce e ombra,  
andare e tornare  
di qua di là  
dell'estremità  
in punta di piedi...*

*respirare i tremori,  
i bagliori  
che incrocio  
nelle anse del tempo...*

*So che di là  
non c'è niente,  
ma non importa,  
ascolto  
e sento.*

La poesia

Par capir veraméent  
la poešia  
an basta briša al cóor,  
ag vól ench la mèent  
e'l temp  
da stargh'in cumpagnìa  
con tut i sens  
e tut al béen  
ca'g vóol,  
scultarn'a móod  
j'udóor,  
i savóor,  
i šgrišóor...

E i švóod.  
E la strìa.

*La poesia*

*Per capire veramente  
la poesia  
non basta il cuore,  
ci vuole anche la mente  
e il tempo  
di starle in compagnia  
con tutti i sensi  
e tutto l'amore  
che ci vuole,  
ascoltarne a modo  
gli odori,  
i sapori,  
i tremori...*

*E i vuoti.  
E la magia.*